



LA GRALLA

Redacció i Administració PUBLICACIÓ SETMANAL

Preus de subscripció

Impremta Garrell : Clavé, 25 : Telèr. 117

Trimestre, 2'50 ptes. : A fóra, 3 ptes.

Banc de Granollers

CAPITAL : 2.000.000 DE PESSETES

Corresponsal del Banc d'Espanya

Casa central: GRANOLLERS

Sucursal a SANT CELONI

Clavé, 34 : Telèfon 50

Direcció telegràfica: BANKGRANO

Major, 104 i 106 : Telèfon 40

Comptes corrents en moneda nacional i estrangera : Giros : Ordres telegràfiques d'entregues i Cartes de crèdit sobre les principals places d'Espanya : Descompte, cobro i negociació de Lletres sobre totes les places nacionals i estrangeres Préstecs sobre valors : Obertura de comptes de crèdit amb garantia de valors de cotització corrent : Compra-venda en les Borses d'Espanya de tota classe de fondos públics i valors industrials : Negociació, cobro i descompte de cupons i títols amortitzats : Admissió de dipòsits en valors : Canvi de monedes

Anissats
Montaña



Cognac
Montaña

Anís La Perla del Vallés

Fàbrica: Carrer de Sant Jaume

Despatx: Santa Elisabet, 7 i 9

Cooperativa de Flúid Elèctric

Plaça de Catalunya, 9, 1.^{er} : BARCELONA

Producció i distribució d'energia elèctrica entre els associats

Per a tota classe d'informes, dirigir-se a l'Agent de contractació per a la zona de Granollers, **En Joan Rovira**, a l'Hotel d'Europa

ANISSATS : ALCOHOLS : LICORS : AIXEROPS

ANÍS
BAGES

S. A. Bages-Manresa

Sucursals a Madrid, Jaca
Sant Vicenç de Castellet
Sabadell i Vich

Vermouth
Rossini

Dipòsit a Granollers

Plaça del Bestiar, 23 : **LLUIS PLA** : Telèfon número 217

Curació de les
malalties de la
BOCA i DENTS

Postiços en or
i cautxú

CLINICA

MÉDICO-DENTAL

Curació de les malalties de la boca i dents

Rurificacions

Operacions

Empastes

& &

Doctor Robert, 8, 1.^{er} (Aprop de La Unió Lliberal) : Visita: Dimarts, dijous i diumenges, de nou del matí a la una de la tarda

La Pubilla del Vallès

Terrissa
&
Vidre

Plaça Constitució, 22

Cristall
&
Pisa

Aviat serà oberta de nou aquesta
botiga, dedicant-se amb preferència
a la venda de

Olis & Sabons

Classes excel·lents

Marca acreditada

Plaça de la Constitució, 22
Granollers

Eustaqui Margall

Fundició

de

Ferro i altres metalls

Carrer d'en Prim, 5 : Telèfon 133
Granollers

Banco Vitalicio de España

Segurs de Vida, Dots, Sorteables, & &

Rendes vitalícies

Delegat en aquest Partit: Don M. Anglés Vilella

Plaça d'Angel Guimerà, 6 : Granollers

VILANOVA I BOFILL

Dr. Robert, 6 Prim, 73 Teléf. 190 i 212

Adobs químics i orgànics

Sulfat de coure :: Primeres matèries

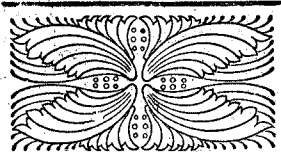
Taller de Pintura Decorativa

de

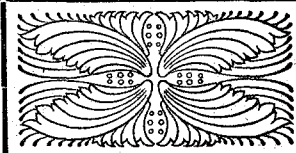
Pregona i Albareda

Treball polit :: Preus econòmics

Carrer de Corró, 153 :: **Granollers**



CRÒNICA



Efemèrides granollerines

30 d'abril de 1558

Continuant la sèrie de disposicions emanades de la primera autoritat municipal, per causa de l'existència de la «Glàbola» en el país, el Concell mana tancar l'hostal nomenat «El Bordell», situat al cap d'amunt del carrer de Corró, i l'hostal d'en Bosch, del cap d'avall de la Vila; i s'ordena l'expulsió dels pobres mendicants, sobre tot de tots aquells que tenen per costum el recollir-se en el Mollí Gay.

En Jaume Duràn Gaillard

A Puigcerdà, la vila on havia nascut i on havia viscut, durant setanta anys, ha mort aquest home venerable, intel·ligent, actiu, senzill i bo com un infant.

El senyor Duràn, era conegut i estimat de tothom a la Cerdanya, on exercia amb la més alta dignitat i amb el més alt sentit d'humanitat, la seva carrera de metge. Aquesta carrera, que per a molts és una indústria, era per a ell un sacerdoci i tota la seva vida l'havia consagrada a fer tot el bé possible als qui sofrien. Polític, era un romàntic, un dels pocs romàntics que queden de la generació que va desapareixent, i la seva paraula càlida era al servei de les idees lliberals, tan arrelades en aquella terra. Literat, deixa una munió de treballs, publicats en la premsa d'aquella localitat, que tenen una alta valor folklòrica, puix que en ells, en forma senzilla, com usada per Lu Ferrer de Nyer, que aital era el pseudònim usat pel nostre amic, són contats els vells costums de la Cerdanya i en ells es reflexa la vida de la comarca durant mig segle que ell la seguia contínuament d'un poble a l'altre en l'exercici de la seva humanitària missió.

El senyor Duràn, havia sigut un gran amic i admirador d'En Dionís Puig, al qui anomenava familiarment *En Nissi*, i havia col·laborat en la premsa granollerina quantes vegades se li havia demanat.

Era acadèmic de la Llengua Catalana i havia merescut altres senyalades distincions.

Puigcerdà ha perdut un dels seus fills més preclars; l'únic que quedava ja en vida dels tres cerdans a la memòria dels quals tothom ha de descobrir-se. Primer, va caure En Josep M. Martí; el va seguir el nostre Dionís Puig; ara, ha tocat el torn a En Jaume Duràn.

LA GRALLA s'associa al dol que sent avui la capital de la Cerdanya.

J. Manuel Bigas Rico

El prop passat divendres ha mort, a conseqüència d'una enfermetat crònica que temps ha li anava minant l'existència.

Era, el senyor Bigas, home conegudíssim a Granollers, i encara que no n'era fill, tots els seus actes, tots els seus amors i sa claríssima intel·ligència, els havia dirigit en profit de la prosperitat de nostra població. Polític militant d'ençà de la seva joventut, era el *leader* local de l'antic partit conservador espanyol que acabdillava el governant Cánovas del Castillo, essent amic íntim i verdader home de confiança del cèlebre polític barceloní, en Manuel Planas i Casals. Havia sigut enlairat qualques vegades a la regidoria municipal, havent desempenyat per dues vegades el càrrec d'Alcalde de Granollers.

Del seu pas per l'Alcaldia, en donen compte, encara avui, els passos adoquinats que atravessen bon nombre de carrers i places, així com els desaparescuts bancs que en diferents indrets havia fet

construir i que, dit sigui de pas, avui es troben en manca. També fou una reforma molt elogiada en son temps, l'instal·lació de les columnes que sostenien els antics becs de gas que tant bella feien la nostra carretera.

De la seva època com Alcalde, hom recorda amb fruïció i gust, la tan celebrada Festa Major dels arcs que, sots projecte de don Antoni Vilaburgès, s'instal·laren al llarc de la carretera, profusament il·luminada per primera vegada amb llum elèctrica (arcs voltàics), provinent de la fàbrica del senyor Serra i Dachs. Demés, la festa del globu del Capità Camprubí i els Concerts públics i passades tocats per la aleshores renomada «Banda de la Casa de la Caritat».

Era Procurador dels Tribunals, i Degà del Col·legi a la localitat, i perteneixia al cos de Secretaris judicials. Ostentava el títol de Cavaller de la Real i distingida Ordre de Carles III, i fou soci fundador i vàries vegades president del Casino de Granollers.

En la actualitat estava totalment retirat a la vida privada, i tant sols, atenia al cuidament de la seva quebrantada salut, no sense haver sigut fins a poc, un dels més fermes puntals i orientadors de la Coalició lliberal Demòcrata Autonomista.

Per fi, era home de vasta cultura i d'una intel·ligència gens comú, i amb el qual sempre resultava agradable el sostenir-hi una llarga conversa.

D. E. P. la seva ànima. El nostre més pregón condol a la seva família, per pèrdua tan sospitada com irreparable, en especial pel seu fill el nostre amic En Manuel Bigas Montañà i per son nebot, el Secretari del nostre Ajuntament, En Claudi de Boët.

Isidre Parera i Ribas

El dimarts passat morí en aquesta ciutat el senyor En Isidre Parera i Ribas, pare del nostre amic el jove fabricant En Josep Parera i Subirana. El finat havia desempenyat el càrrec de jefe de l'estació de la companyia de Sant Joan, de nostra població i darrerament i per espai de vintissèt anys ho havia sigut de l'estació de Ripoll, de la mateixa companyia. En el dia mateix de la seva mort feia onze anys que disfrutava de la jubilació concedida per la Companyia ferroviària.

A sa família i en particular al seu fill, el nostre excel·lent amic En Josep, els expressem el nostre condol.

D. E. P.

CASA GRIVÉ

Travesseres, 24

GÈNERES DE PUNT

Fabricació expressa de mitges i mitjons
Adobs en fil, sedalina, llana i cotó



Venda de tota classe de gèneres fabricats

Les festes de Pàsqua

Les caramelles

També enguany oferiren poc atractiu els cants de Caramelles, la nit del dissabte de Pàsqua, mantenint, però, la curiositat de molta part de públic, les tres o quatre principals colles que recorreren els nostres carrers, molt animats fins per allà a les deu, que's girà un vent fred i molestós de debò, i que desdeia del temps primaveral que s'havia disfrutat fins aquella hora.

El públic s'agrupà entorn del chor Amics de la Unió, que cantava els cants típics de la diada; de l'agrupació El Pal, quines cançons satíriques i humorístiques eren celebrades amb grans rialles; de la secció infantil de l'Orfeó Granollerí, quin repertori era format per cançons de noi, i de la rondalla del Centre Radical, que com cada any, les qüestions polítiques d'actualitat eren tema preferent de les seves cantades.

Era ja la matinada, que encara se sentia el cantar dels nostres obrers agrupats entorn de les cistelles flamajants de coloraines.

La Unió Lliberal

Aital com era de suposar, els balls celebrats el diumenge i dilluns, a càrrec de La Moderna, en aquesta societat, reuniren una gentada immensa, que no sabia com enquibir-se a l'ampla sala, ocupada totalment.

Fou molt celebrada pels sarauistes i els escoltadors, la col·lecció de nous ballables amb que La Moderna ha inaugurat la temporada d'enguany, així com fou un èxit el concert que el dilluns a la nit donà al cafè de l'associació, ple també de gom a gom, en el qual foren interpretades les fantasies de «La Alsaciana» i «Lohengrin», i el vals de l'esgarrapada corresponent, per a satisfacció dels aficionats al gènere.

L'aplec de Bellulla

Com tots els anys, i aprofitant la diada hermosa, amb cel clar i diàfan, que és

Xocolateria RIBALTA
BARCELONA

l'encís de la nostra terra vallesana, una gran gernació de nostra ciutat i de tots els pobles de la comarca feu cap al veí poble de Canovelles, on és venerada la imatge de la Mare-de-Déu de Bellulla.

A l'era, al camí, a la font, a tot arreu era difícil el trànsit, la tarda del dilluns, per la gran aglomeració de gent, jove-nalla en sa majoria.

L'orquestra La Catalana amenitzà l'ofici, al qual hi assistiren les autoritats del poble, i el ball de la tarda, celebrat a ple aire.

La Alhambra

Durant els dies de Pàsqua s'han donat en aquesta societat lluïts balls, que s'han vist extraordinàriament animats de distingida concurrència, així com també es feu, en la nit del diumenge, un important concert al Cafè Nou.

En aquest concert feu el debut a nostra ciutat, en l'orquestra «La Catalana», encarregada també d'amenitzar els balls d'aquesta societat, el professor de cornetí En Francisco Banchs (a) Paco, qui sigué molt aplaudit i felicitat per haver sortit airós en son comès.

Les peces que s'executaren foren les següents: «Tosca», «Mignon» y un vals jota, «El Terrorista», que naturalment, fou aplaudit com solen ésser-ho els valsos amb noms així tan sonors.

DIPÓSIT I VENDA

de

CORRETGES
PER A TRANSMISIONS

de

ШИРО :: ВЯЛТА

i

РЕБ ДЕ САМЕЛ

Tubos de goma per a conducció de tota classe de líquids

Vicenç Codina

Caputxins, 51 i 53 : Telèfon 41

Notes locals

El temps

Com ja hem observat fa tres setmanes, el dijous, i després de celebrat el mercat, el temps clar i diàfan s'és convertit en temps encapotat i nuvolós que el vent del Nord s'ha encarregat de convertir en abundosa pluja. Després d'aquesta, —que ja diu hom que comença a empipar als pagesos, com ja pronosticavem— ha restat el temps un xic més fred i humit amb freqüents i intermitents plujades.

El fred no és estrany, puix que ahir aparegueren tot el Montseny i el Tagamanent completament nevats.

Nou centre polític local

Hem llegit en el nombre de diumenge passat del nostre confrare local «Gent d'ara», la nova de la constitució d'un novell «Centre Nacionalista de Granollers».

En la reunió de constitució va ésser elegida la següent Junta Directiva: President, Francesc Sala Torras; Vicepresident, Jaume Serra i Dachs; Tresorer, Pere Pineda i Carrencà; Secretari, Andreu Busquets i Pelissier; Vicesecretari, Francesc Camp i Trias; Vocals, Isidre Genevat i Mora, Miquel Vilageliu i Pascual i Esteve Camillo i Mustarós.

Neteja de la carretera

Aquests darrers dies, per les brigades de l'Estat ha sigut tret el fang de la carretera, a fi de procedir a l'arreglo i afirmat de la mateixa, que tant mateix ja convenia. Dit arreglo ha sigut concedit —com ja dèiem— al contractista local En Josep Daví i Parera.

L'èxit de «Miss Venus»

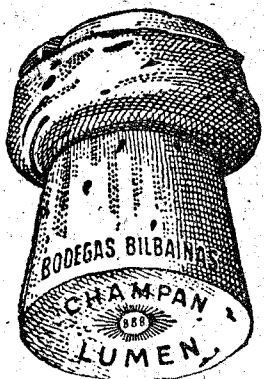
Avencem que l'opereta cinematogràfica «Miss Venus», estrenada anit al Mundial Cine, obtingué un gròs i merescut èxit, confirmant la propaganda feta.

Avui, són segurs dos plens.

IMPREMTA GARRELL

ESTAMPES

PER A LA PRIMERA COMUNIÓ



LUMEN

Exquisit "LUMEN ROSAT"

Gran novetat : El preferit de les dames

Gran Xampany

El millor de producció nacional
Elaborat per «Bodegas Bilbaínas»

Representant exclusiu per a aquesta comarca :

LLUÍS MONZÓN (Comissions i Representacions) **La Garriga**

Bona millora

Aquesta darrera setmana s'ha procedit a l'arreglo del pis del recinte que dona accés a l'estació de França, lloc on abans hi havia un jardinet, que temps ha era molt descuidat.

En aquests darrers dies de pluja s'ha evidenciat l'utilitat de la millora, digne completament del flamant passadiç estrenat fa poc i que tant ja ha servit pels anants i vinent de la dita estació.

Felicitem a la Companyia per aital arreglo.

Més fulles

El dijous passat varen ésser circulades per la ciutat altres fulles volants, signades per la redacció de «Gent d'ara», continuant la polèmica que sostenen amb l'altre confrare local «El Demócrata».

El Sindicat Musical

El «Sindicat Musical de Granollers i sa comarca» ens prega fem públic que, per al proper dissabte, dia 14 del present, està organitzant un festival a «La Unió Lliberal», a benefici de la biblioteca i caixa de pensions per a la vellesa i invàlides del mateix sindicat.

Dit festival consistirà en un concert coral, acompanyat d'una orquestra, formada amb elements del sindicat, que no baixará de 50 professors i en un ball, el programa del qual serà interpretat per

tres o quatre orquestres alhora que s'alternaran.

L'Estalvi

Durant el prop passat mes de març, la sucursal en aquesta ciutat de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis ha rebut, per imposicions, la quantitat de Pessetes 267,190'03 i n'ha pagades per a reintegraments, 238,576'46; havent obert 67 llibretes i comptes d'estalvi nous.

A l'amabilitat del senyor Joaquim Moga, delegat a Granollers de la Caixa, devem les notes que cada mes publiquem i que són demostració de l'importància creixent que té l'estalvi a la nostra ciutat. Avui oferim als nostres llegidors una dada que revela més palesament aital importància, i és la que recollim de l'estat anyal publicat per la Caixa, en el qual Granollers ocupa el tercer lloc, de entre gran nombre de ciutats catalanes, en la columna de quantitats que senyalen la diferència a favor de les imposicions fetes durant l'any. Després de Barcelona i Badalona, segueix la nostra ciutat, que en aital període de temps ha fet imposicions per 3.652,428'20 pessetes, amb una diferència a favor de l'estalvi de 975,882'06 i amb 707 llibretes i comptes d'estalvi nous.

En felicitar-nos d'aital falaguer creixement de la Caixa, felicitem també al personal que està al front de la sucursal de Granollers, i en particular al senyor Moga, pel seu zel i activitat.

Obituari

—També el prop passat dijous, i després de curta malaltia, ha mort el jove N'Angel Crusellas, dependent de la casa del nostre amic En Marià Puig. Feia poc que l'infortunat jove havia retornat de l'Àfrica, on va estar servint a l'exèrcit d'operacions com a voluntari de la Legió estrangera.

D. E. P.

Nomenament

Ha sigut nomenat President del Consell d'Administració del «Banco Nueva Hispania» domiciliat a Barcelona, Rambla de Catalunya 16, el nostre compatrici el diputat a Cortés per Granollers, En Francisco Torras Villà.

Articles fotogràfics

De venda a la secció de la

Perfumeria GASSET

Casaments i prometatges

El dimecres d'aquesta setmana passada ha contret matrimoni, a l'església de Santa Maria del Mar de la veïna capital, la senyoreta Dolors Novellas i Valls, germana del nostre amic, el conegut agent de segurs i corredor de finques, En Pere Novellas, amb don Ramón Pujolar, fill d'aquesta ciutat i industrial establert a Badalona.

Els recents casats sortiren el mateix dia cap a l'illa de Mallorca en viatge de noces.

—Ahir, i a la nostra església parroquial, s'uniren amb el llaç del matrimoni el nostre amic i col·laborador N'Andreu Moncau (Zeppelin), amb la simpàtica senyoreta Na Maria Güells.

Els nuvis, als quals ens plau adreçar la més coral enhorabona, bo i desitjant-los tota mena de felicitats en llur nou estat, són a fer el viatge, imprescindible per a solemnitzar com cal tota unió matrimonial.

—Diumenge passat va anar la primera per al nostre excel·lent amic, el jove veterinari En Josep Llobet, promès amb la bella senyoreta Joaquina Arnàn.

—Finalment, ens enterem que la gentil senyoreta Magdalena Palaus, filla del conegut jardiner En Joan, ha sigut demanada per al jove, conveí nostre, En Josep Arenas, aquí més conegut de tothom per Llogari.

L'enhorabona.

J. García Sanjuan

Construcció de tota mena d'Obres



DECORACIÓ
ESTUDIS
PROJECTES
EDIFICIS
INTERIORS
COMPLETS

XABETS DES DE 7,500 PTES.

Exposició de projectes

DESPATX

Barcelona: Berna, 20 (S. G.)
Granollers: Hotel d'Europa

Antiga Sabateria Roca

de
RAMÓN XICOTA

Plaça Constitució, 25

Calçats, últims models, de totes classes
ESPECIALITAT EN CALÇAT A MIDA

Sabates per a futbol

Fabricació pròpia

RECOMANABLES

per la seva duració i lleugeresa

PREUS

Pell de 1.^a Negra i fosca. . . 26 ptes.
Pell de 1.^a al crom. 23 ,
Pell negra des de 19 ,

Es provat

que fent ús constant del producte alimentici

Polvos PINÓS

De venda a Granollers:

Confiteria PUCHADES-Plaça de la Constitució, 18

Les gallines estan més bones

Ponen quan els ous tenen més preu

Les polles avancen l'hora de pondre

Els pollets creixen forts i sans

Els porcs no perden mai la gana

Els evita tota mena de malalties

La carn és millor : Pesen molt més

Robatoris

De verdaderament escandalós poden qualificar-se els robatoris perpetrats la nit del dimecres passat, en diverses cases de nostra ciutat, cap allà les dues de la matinada.

El jardiner Palaus, la casa del qual fou una de les escullides pels lladregots, ens ha explicat la gosadia i atreviment d'aquells en penetrar a l'hort de la seva casa particular, situada al carrer del Bisbe Grivé; i en intentar, fins i tot, pujar pel terrat de la part del darrera per a ficar-se en les habitacions dormitoris.

Sortosament, els lladres varen fer un soroll que posà sobre avís al pare i fill, jardiniers, un dels quals engegà un tret d'alarma que feu marxar a tant *espavilats* amics del que no és seu. Amb tot, fou inútil l'alarmament del veïnat, puix que no hi comparagué ni cap *sereno*, ni policia, ni guàrdia civil, cosa inexplicable en una població com la nostra. Per aital motiu, cridem l'atenció de les nostres autoritats a fi de que adoptin mides enèrgiques per a combatre aquest mal, que sembla té tendència a fer-se crònic en nostra ciutat i comarca, començant, —aquest és el nostre parer—, per l'expulsió total dels captaires forasters qui avui ja són legió, en particular els diumenges i dies de festa.

Donem, nosaltres també el crit d'alarma, puix que és intolerable tenir sempre la vida a l'encant d'aquesta manera. La tranquil·litat del poble així ho exigeix, i té dret, tot ciutadà, a que li sigui garantida la vida i l'hisenda.

A vigilar toquen, senyores autoritats!

El Combregar general

Ha sigut designat portador del pendó principal de la processó que cada any es celebra per a portar el Viàtic als malalts impeditos i empresonats, el conceller d'aquest Ajuntament el senyor Camil Raich, a qui acompanyaran en la religiosa cerimònia l'alcalde i el primer tinent de la mateixa Corporació municipal.

BENITO ALTADILL

Pèrit agrícola

Successor de don J. XIOH BOESH, pèrit agrònom, ha traslladat el despatx i oficines a la

Plaça d'Àngel Guimerà (Corona), 15, 1.^{er} : Telèfon 124

Registre Civil

Resum demogràfic del mes de març:

NAIXEMENTS

Joan Baulenas Vilardell, fill de Josep i Teresa.
Francisco Gelabert Palau, de Jaume i Teresa.
Maria Gambell Sobrevia, de Marià i Francisca.
Enric Barrachina Coloma, de Tomàs i Dolors.
Vicenç Claramunt Gutiérrez, de Valentí i Carlota.
Carme Camillo Busquets, de Esteve i Florinda.
Montserrat Puntas Comella, de Manuel i Eulària.
Joaquima Pérez Tornabell, de Eloi i Concepció.
Rosa Molist Solà, de Joan i Rosa.
Genís Martínez Sánchez, de Antò i Anna.
Angela Rosàs Riera, de Jaume i Maria.
Antò Clos Rovira, de Joan i Rosa.
Carme Gudayol Reverter, de Miquel i Carme.
Josep Civit Galimany, de Carles i Josepa.
Josepa Matias Arimón, de Ramon i Paula.
Josepa Morató Martí, de Sebastià i Teresa.
Maria Valls Torres, de Josep i Francisca.
Rosa Farrés Molins, de Pere i Eulària.
Ramon Porta Taulats, de Ramon i Angela.
Josep Prat Prat, de Ramon i Carme.

DEFUNCIONS

Pere Genevat Clavell, 70 anys.
Dolors Net Garriga, 46.
Raimunda Mitjans Farguella, 77.
Josep Sabarít Martres, 64.
Pau Blaxart Paituvi, 83.
Dolors Aranda Puig, 11 mesos.
Concepció Corbera Farrés, 5 anys.
Josepa Coll Puig, 5.
Jaume Espina Lloreda, 57.
Josepa Abril Cortés, 75.
Josep Jané Barbany, 3.
Jaume Pujadas López, 7.
Salvador Prims Sanpere, 24.
Enric Comadira Lacruz, 8 mesos.

REGAL!!**Núvies
Nenes Comunió**

:: Es pentinaran de franc, a l'elegant saló perruqueria per a senyores instalat a la **Fotografia GARRIGOSA** en encarregar llurs retrats

Ramblla Canaletes, 11, pral.
Barcelona

Telèfon 4207 A

MATRIMONIS

Josep Colomer Canals, amb Maria Teresa Mas Casas.
Isidre Jené Deu, amb Anna Riera Sagué.
Antò Gallardo Ojeda, amb Francisca Riera Blasch.
Francisco Bosch Ros, amb Basilisa Moratalla Diaz.
Ramón Arredondo Moreno, amb Petronila García Rojas.

Total: Naixements, 20 —Defuncions 14.
Matrimonis 5.

Esportives

Davant d'una gran gentada, varen celebrar-se, diumenge i dilluns de la passada Pasqua, els grans partits internacionals de futbol entre el F. C. Cette, i el Granollers S. C., baix les ordres de l'àrbitr col·legiat senyor Peris.

A les 4'10 del diumenge mana l'àrbitr l'alineació dels equips, que ho fan de la següent forma:

«Cette»: Le Bidois, Delaville, Garrigués, Cots, Jonane, Andaye, Rolland, Fabre, Tourraud, Disernia i Durand.

«Granollers»: Ambrós, Riñón, Miralles, Gendra, Duràn, Ventura, Pey, Martí. Pous, Arenas i Guix.

Els dos capitans, en mig d'una gran ovació, es fan entrega d'un ram de flors i d'una magnífica copa, en senyal d'amistat i simpatia.

Acte seguit, el joc comença, molt viu per ambdues parts. A un atac colosal del Granollers, respón el Cette, i es distingeix el porter Le Bidois amb una parada magnífica que li val una forta ovació. Poc després, en un atac del Cette, s'escapa l'extrem esquerra i, en volguer treure el perill en Miralles i l'Ambrós, tots dos roden per terra, aprofitant en Durand la topada per a marcar el primer i únic gol de la tarda per al seu equip.

Se centra la pilota, i el Granollers inicia una sèrie d'atacs que sovint posen en perill la porta francesa, fins que l'Arenas marca el primer gol. El Granollers segueix dominant, distingint-se en Pey, qui centra diferents vegades la pilota.

**ACADÈMIA DE TALL
(SISTEMA MOLINÉ)**

a càrrec de la professora Na Lluïsa Planas
Doctor Robert, 39 :: Granollers

**Adobs químics
Importació de primeres matèries**

Superfosfats minerals : Sulfat amoníac : Nitrat de sosa
Sals potàssiques : Sofres : Sulfat de coure, etc., etc.

Fabricació especial de matèria orgànica a Canovellas

Compra i venda de Cereals i Farines

Aigües potables per a arrendar

Guano

MARCA DE

**Vallesà**

FABRICA

LLUÍS SERRA I GUARDIA
GRANOLLERS DEL VALLÈS

Fàbrica: Carrer de Barcelona : Despatx central: Riçoma, 79 i 81

SUCURSAL A LES FRANQUESES : Telèfon 145

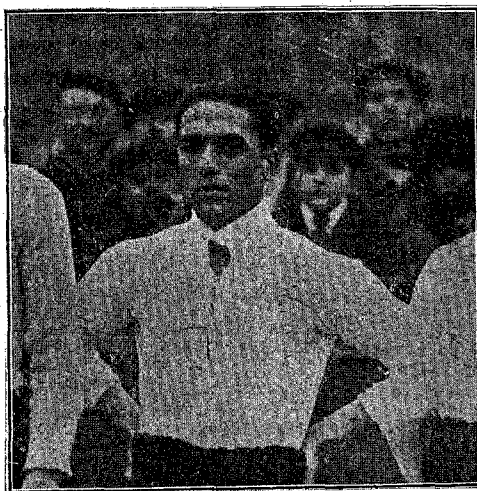
aconseguint que en Le Bidois, el famós porter, fassi un treball digne per cert de l'admiració del públic. En un dels atacs que alternen el joc viu que's desenrotlla, s'escapa en Durand i llença un xut, que és molt ben parat per l'Ambrós.

I amb l'empat d'un gol, acaba la primera part del primer partit internacional, que és presenciat per una gran gentada de Granollers i dels pobles de la comarca, donant una nota de joventut i de color les belles damiselles que en gran nombre són al nostre camp d'esports.

Els comentaris entre els concurrents, durant l'intermedi, són favorables als nostres jugadors, alabant-se la ratlla mitja i la davantera, per la forma com defensen el pabelló granollerí.

Comença la segona part, i el Granollers es fa amo del terreny, aconseguint a la poca estona el segon gol amb una entrada d'en Guix, que en Le Bidois no pot parar, amb tot i la seva trassa, com després para vèries pilotes que els jugadors granollerins li envien a la porta, amb gran valentia i molt ben dirigides.

El domini davant del Cette és absolut, fins al final del partit, que acaba amb altres dos gols a favor del Granollers; un és aconseguit per en Pous, i altre que fa en Pey, aprofitant una passada admirable d'en Martí, ja a les acaballes del partit.



EN JOAQUIM MARTÍ

Capità del Granollers Sport Club, qui és objecte avui d'un homenatge.

Dels jugadors francesos, cal remarcar el treball del mig centre, d'en Durand i en Fabie —i no diem res del porter Le Bidois, davant del qual ens descobrim;— però no són secundats pels seu companys als quals se'ls nota molta apatia i poca decisió.

El públic aclama al Granollers, al final, per haver-se apuntat els quatre gols que li han donat la victòria damunt del Cette, que sols n'ha aconseguit un.

—El segon partit, jugat el dilluns, sols oferí interès en la primera part, durant la qual els equippers del Cette, als quals el vent els era favorable, jugaren amb ganes de guanyar. En la segona part, mostraren llur cansament, deixant que els campions del Vallès fossin els amos absoluts del camp.

El resultat d'aquest partit, bastant deslluït per culpa del vent, fou de 3 a 1 a favor del Granollers.

A l'acte de començar, i al revés del dia abans, els jugadors francesos oferiren un ram de flors a l'equip granollerí i aquest

correspongué a l'obsequi amb un objecte d'art amb expressiva dedicatòria, en record de la visita que a la nostra ciutat ha fet l'equip de Cette.

—Als aparadors de la farmàcia Gasset, durant les passades festes hi fou exposada la magnífica copa, que el Cette portà al Granollers en recordança de la seva excursió.

—Avui es celebraran dos extraordinaris partits en homenatge al notable jugador, capità del Granollers, En Joaquim Martí, un dels puntals més fermes que ha tingut l'esport futbolístic a la nostra ciutat.

El matí, a les onze, jugaran els equips infantils Unió Sportiva de Sans i Granollers S. C., essent àrbitr d'aital partit el jugador homenatjat.

El partit de la tarda, que començarà a les quatre, és a càrrec dels primers equips dels mateixos clubs, i promet ésser molt interessant, donada la valua dels jugadors que van a la brega.

A més a més, i ultra l'interès per a veure quin dels dos clubs sortirà vencedor, hi ha la simpatia que l'homenatjat té entre els aficionats a l'esport a la nostra ciutat.

ZEPPELIN

Malalties de la Pell
Cabell i Venerianes

Doctor F. Montaña

Metge de l'Hospital de la Santa Creu
Ex-intern dels de París

GRANOLLERS

Carrer de Barcelona, 1, 2.ºn
Diumenges, de 10 a 12

BARCELONA

Carrer de Sant Pau, 28, pral.
Tarda, de tres a cinc

Avisador
Guardián

Preventiu contra els incendis



ES TRASPASSA

BOTIGA DE CRISTALL I PISA

situada en punt cèntric d'aquesta ciutat
Gèneres corrents i estanteria nova
Raó a la impremta d'aquest periòdic

ESPECIALITATS

Anís Faust

(El més antic i acreditat)

Cognac Parera

&

Géraldine

Anissats :: Vins :: Licors

Mario Altimiras

(Successor de l'antiga i acreditada casa Felip Parera)

Prim, 9 i 11 :: GRANOLLERS :: Telèfon 107

DIPÓSIT DE

Xampanyes

(País i estrangers)

Vermouhts

&

Aixerops

Espectacles

Associació de Música

Mercès a les encertades gestions realitzades per la Directiva d'aquesta entitat, fomentadora de la cultura musical, esperonada per l'entusiasme despertat entre els associats, s'ha pogut aconseguir que la presentació de l'eximi artista Emil Sauer a Granollers sigui un fet.

Aquest esdeveniment sense precedents a la nostra ciutat, tindrà lloc el divendres, dia 13 del que som, en el saló teatre de La Alhambra i indubtablement constituirà l'acte de més transcendència que ha organitzat l'Associació de Música, puix que, malgrat la seva modèstia, farà que els seus associats puguin gaudir de l'art puríssim, reservat fins avui tant sols als públics més selectes de les grans capitals.

Atenent la categoria de l'eximi artista, que suara mateix al Liceu, al Palau de la Música i al nou teatre Barcelona ha assolit les més clamoroses ovacions d'un públic intel·ligent i exigent, que en repetides ocasions havia ja fruit del seu art meravellós, augurem un èxit definitiu al concert del dia 13, que indubtablement farà el miracle que la sala de La Alhambra es vegi plena com mai d'aimants de l'art diví.

Mundial Cine

L'estrena de *El chico* en aquest saló, durant les últimes festes de Pasqua, ha constituït un verdader esdeveniment per als aficionats a l'art cinematogràfic. No és d'estranyar, puix en aquesta pel·lícula l'art personalíssim del gran mímic que

SALUTINAS

Per a preparar aigua de taula

Farmàcia Gasset

arreu del món ha fet popular el nom de Charlot, és posat al servei d'una obra escènica que interessa des de les primeres escenes i dona ocasió a que el primer i únic dels artistes còmics que ha produït el *cine* fassi gala de ses portentoses facultats.

Durant tota l'obra, la rialla floreix en els llavis del espectador, sorpresos per l'enginy inagotable de Charles Chaplin, creador d'un aspecte nou en l'art de la comèdia.

El Chico, és un company digne en veritat del seu pare, l'immens Charlot. En Jack Coogann és un nen de pocs anys, amb més picardia i amb més talent que moltes persones que arriben a obtenir títol acadèmic.

En *El chico*, no hi trobem més que un sol defecte: hauria de tenir una tercera jornada. Ja ens imaginem la figura d'en Charlot lluint en el gran món on és rebut per la mare del *chico* per a premiar-li l'haver-lo salvat i haver-lo fet home.

—El dilluns, el clou del programa, el constituïa la cinta dramàtica «La noche del beneficio de los cuatro diablos», obra

PRINCIPAL CINE ::

Direcció: F. POCURULL

Selecte programa per a avui

ESTRENA! GRAN ACONTEIXEMENT

El admirable Crichton

Magnífica producció cinematogràfica d'un assumpte verdaderament nou i d'un interès poques vegades igualat.

El Tesoro de un Rey

Maravella de l'art cinematogràfic en cinc parts, interpretada per el gran actor,

ANTONIO MORENO

Cinta còmica en dos parts i 700 metres

Tomasín detective

que emociona i ofereix la particularitat d'una magnífica presentació escènica.

—«Miss Venus», famosa opereta cinematogràfica que a Barcelona va obtenir gran èxit, anit havia d'ésser presentada per primera vegada a Granollers, en aquest saló, cantada per notables artistes lírics, i dirigida pel propi autor de la música el mestre alemany Hans Ailboud.

Ahir, la part musical era confiada a l'orquestra Unió Artística, avui, tarda i nit és a càrrec d'un quintet.

Principal Cine

«Chiquilín», és altra producció cinematogràfica qual protagonista és el petit gran artista Coogann, l'admirable actor de sis o set anys, que en «El chico» adquirí popularitat universal, popularitat que en la seva part pràctica li dona, en un any, un sòu amb el qual moltes famílies podrien *anar tirant*.

«Chiquilín», perteneix de plé al gènere sentimental, que tant plau al públic de *cine*, i en ésser projectada en aquest saló, ha assolit l'èxit que hom havia de suposar. L'hèroï del drama és viscut amb gran acert pel petit Coogann, qual treball és en tots moments senzillament admirable i en qualques escenes impressiona fortament a l'espectador.

Obres com «Chiquilín» sempre es veuen amb gust i comprenent-ho l'empresa del Principal, va posar-la en lloc preferent del programa dels dies de Pasqua.

—Per a ahir i avui és anunciat un magnífic programa, del qual sobressurt la pel·lícula «L'admirable Crikton», inspirada en l'obra anglesa de renom universal, ara de poc traduïda a l'escena catalana i representada amb gran èxit al Romea, de Barcelona.

Alfred Canal i Comas
Metge

Carrer d'En Josep Umbert, 7

BANCA MARSANS

Valors: Cupons
Giros

Central: Barcelona.—Rambla Canaletes, 2 i 4

Direcció telegràfica: MARSANSBANK Apartat de correus n.º 1

Telèfons 4530 A, 4531 A i 4532 A

Sucursal a Madrid: Avinguda del Conde de Peñalver, 18

Canvis: Cotons
Viatges

Queda oberta la negociació dels cupons venciment 1.º del mes corrent

Recordem als nostres clients que ens encarreguem de revisar les amortitzacions, mitjansant els cupons que ens són presentats al cobro, donant avis als interessats, cas de resultar algun títol amortitzat

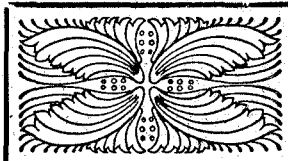
Compra i venda de VALORS al comptat
Complimentació d'ordres en les BORSSES
nacionals i estrangeres



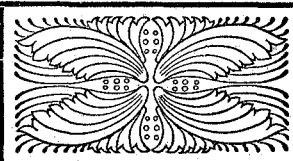
Canvi de Monedes i Bitllets de tots els països
Comptes corrents de valors i dipòsits en custòdia
Comptes corrents en moneda nacional i estrangera

Giros: Cartes de crèdit :: Transferències de crèdit

Agència a Granollers (Oberta sols els dijous, dia de mercat): Plaça del Bestiar, 25: Telèfon 93



REVISTA



DE COL-LABORACIÓ

Excursió al Montseny

18 de març de 1923

A les 7.45 del matí sortíem de Granollers, vers a Sant Celoni, en el correu de la mateixa hora. El sol havia ja tret el nas en l'horitzó, i el bon temps semblava ensenyorir-se de les planes vallesanes.

Arribats que fórem a Sant Celoni, augmentàrem el grup amb tres excursionistes més, ja coneguts d'altres vegades.

Som disset en total, estant el grup format en part per les distingides damiselles Monserrat Castellsagué, Mercè Marquès, Mercè Cot, Carme Saló i Francisqueta Saló.

En cinc minuts atavessem la població, i el Montseny, davant nostre semblava ésser a quatre passes. Agafem el camí de Can Pere Poc, enfilant-nos per les primeres estribacions d'aquell, que acaben sota els murs de Sant Celoni. Al cap d'una estona, en els cims del Montseny comencen a agrupar-se hi alguns núvols que més tard s'erén convertits en una espessa boira.

A un quart de deu esmorsem en un recolse de la muntanya. El temps es canvia; el sol, que fins ara s'havia mostrat somrient, s'amaga per a no sortir més.

A cada metre que ens enlairavem, la plana del Tordera esdevenia més petita, mostrant la forma d'un pessebre; Sant Celoni sota nosaltres, i en el seu entorn una munió de pobles i poblets.

A un quart d'onze arribem a Can Frederic Soler (Pitarra), casa nadiua de l'inspirat poeta. El terreny, en gran part, està cobert per alzines sureres, i de tròs

en tròs alguns camps de conreu, que anuncien alguna masia.

A les onze i set minuts érem a la carretera de Santa Fè; el terreny canvia; ara només es veuen boscos de faigs. El temps segueix més embrumat; no obstant, encara vàrem poder gaudir d'un hermós paisatge: a nostra dreta aparegué la serrallada de Muron; al fons, la riera de Gualba; prop d'aquesta, el llegendari «Gorg Negre», lloc on fou assassinat Ramón Berenguer II (el «Cap d'Estopa») pel seu germà per a apoderar-se aquest últim de la corona reial de Catalunya.

El vent xiulava en aquells indrets amb una violència menaçadora.

A tres quarts de dotze arribem a la Font dels Abeuradors; seguint el camí, ben prompte trobem recolses coberts de neu gelada, el que feia prevenir que els cims del Montseny havien d'estar nevats també. Mitja hora més de camí i arribem

a Santa Fe, i malgrat la boira baixa que feia, les aigües de l'estany es mostraven tranquil·les i clares. L'hotel s'alçava magestuós davant nostre, en aquelles serrallades poblades de quietut. Entrem a fer el vermouth, i al cap d'una estoneta sortim per a anar a dinar a ple aire, però a causa del mal temps, puix en aquells moments plovia una mica, tinguérem de dinar en una masia, en la qual hi vàrem trobar una franca hospitalitat. Eren les dues; la boira era tan espessa, que fins a quatre passes no's veia ningú.

Tornem a l'hotel a prendre café (per cert que no era dolent), i després de fer una mica de gatzara, empenem el retorn, quan devien ésser un quart de cinc. Aquesta vegada baixem pel collet de Santa Elena, encara cobert de neu.

A un quart de sis arribem a la Font del Profit, i la boira segueix igualment i més forta; ara, mulla un xic més del que voldríem.

Comença a ésser fosc; passem per Fogàs de Monclús i Campins, i en una hora més arribem altra volta a Sant Celoni.

Llàstima del mal temps, que ens privà d'algunes vistes magnífiques, i principalment de pujar a Les Agudes, desig sentit per tots amb gran anhell!

L'excursionisme, amb cert grau d'excursionisme, no sols és un dels molts esports de diversió, sinó que ensenya al qui, amb instint observador, vol aprendre; desperta l'ànima, i fa als homes forts i sans.

MARIÁN LASSÚS

MUNDIAL CINE ::

Programa per a avui

Magne esdeveniment artístic!

Per única vegada a Granollers

Miss Venus

Deliciosa opereta còmica
cantada per eminents artistes lírics
Chor general : Notable Quintet

Mestre director: **Hans Ailbout**
autor de l'obra

Completen el programa de tarda i nit

Dues grans pel·lícules

Roca & Baulenas Germans

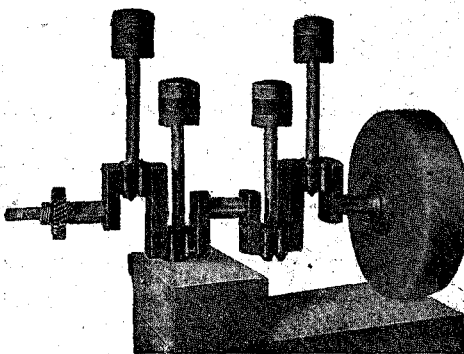
EX OPERARIS DE LA FÀBRICA "ELIZALDE"

Sub agents del *Ford* amb stock de peces de recanvi

GARAGE

I TALLER DE REPARACIONS
en Autos, Camions, Motocicletes i Bicycles

Construcció de peces per a Autos i Motos
amb materials adequats per a cada objecte
Treballs de gran precisió



Benzina, Olis
Grasses i Gomes
Pupilatge per a cotxes

Automòbils de lloguer
Accessoris per a Autos, Motos i Bicycles
Soldadures i fall autògen

Exposició i venda: Dr. Robert, 15 : Tallers: Josep Umbert, 23 : Teléfon 231 - GRANOLLERS

L'ABELLE

Companyia d'Assegurances
sobre la vida i contra els accidents

Fundada l'any 1877

Agència general a Granollers:

LLUÍS OLIVÉ : Josep Umbert, 37

Sotmesa a l'intervenció de l'Estat

Electricitat

INSTAL·LACIONS

DE

LLUM : FORÇA

CALEFACCIÓ

Bobinatge i reparació

de

MOTORS

F. Coloma

Clavé, 25 : Granollers

ART DECORATIU

Francisco Humá

Decorats

en tots els estils, per a
cels-rasos d'habitacions i
botigues pel procediment

Pasta Staff

(Estopa i guix)

Carrer de l'Enginyer
(Davant de la Bóbila)

Bar Masana

Aperitius : Refrescants

Pastés : Dolços

Punt de reunió del jovent més
distingit

Pasticeria LA PALMA

Confiteria i Queviures

Articles de primera qualitat

Quirse Masana

Carrer del Doctor Robert, 11 i 13

TOSILASA

PASTILLES

O AIXAROP

Es aquest l'específic recomanat pels metges més eminents
i el més apreciat pels malalts, per a combatre amb èxit segur

Grip : Refredats : Bronquitis

Pneumonies : Coqueluche

i Catarros

Premiat amb Medalla d'or
a Buenos Aires l'any 1910

Demani's a totes les Farmàcies i Drogueries

Josep Daví
Fàbrica de Rajoleria

La que pot oferir millors gèneres
i en més bones condicions
Carrer Prim, 123 : Granollers

MOBLES

Casa P. FERRER

Portalet, 13

Silveri Botey

Tallers de fundició de metalls
Construcció de material elèctric

Reparacions i instal·lacions
elèctriques i mecàniques

Doctor Robert, 14 : Telèf. 98

**Olis i
Sabons**

Barangé

Barcelona
Girona
Granollers
Telèfon 37



DEPÓSITO
para la venta en
Granollers

**CASA
CUNILLERA**

Plaza Constitución, 28
TELÉFONO 52

BOMBES MULTICELULARES - Sistema Caruelle

Patent espanyola núm. 62763 : Patents a França, Alemanya, Anglaterra i altres vint nacions

No importen profunditats
Poden marxar a mà
Aplicables a tots els motors
No hi ha vàlvules

A. Piñol S. C.
Las Franquesas

No hi ha pistons
Totes les peces són a la vista
Cap peça ha d'anar fixada
dins del pou.

TIPU ESPECIAL PER A MARXAR AMB MOTOR ELÈCTRIC DE 1/8 DE CAVALL

ENRIC GARRELL

Taller de construcció de material elèctric

Especialitat en interruptors
Commutadors de palanca
Contactes de timbre, & &

Instal·lacions de llum, força, timbres
i aparells de calefacció per a usos domèstics

Reparacions de tota mena, referents a la electricitat

Reparació i bobinatge de Motors

Ricoma, 124 : Granollers

Bar La Bohèmia

a càrrec d'en

ESTEVE JULIA

DOCTOR ROBERT, 17

Licors de totes les marques
Begudes i Refrescants
XAMPANYS

SERVEI DE RESTAURANT

Existències de Gaseoses i Sifons
d'elaboració especial i de puresa
garantitzada

Bar LA BOHÈMIA

Lloc de reunió de l'element deportiu
i de la joventut distingida

Xocolates Caramels Riucord

Classes excel·lents
Gust exquisit

Dipòsit a Granollers.

LLUÍS OLIVÉ

Carrer Josep Umbert, 37

Bar : Cafè Restaurant

Carles Puigrodón

Prat de la Riba, 7 i 9 : Telèfon 31

Begudes i Refrescants
Esmerat servei

Restaurant

Obert fins la matinada

Gran Sastreria SITJES

Articles de novetat Preus econòmics

Últimes novetats per a la temporada

PLAÇA DE LA CONSTITUCIÓ, 27 : GRANOLLERS

GARRELL READER

GRANOLLERS: Plaça Bestiar, 23 : Telèf. 116

BARCELONA: Plaça Comercial, 10 Telèf. 1909 A

Petxina, 5 : Bou de la Plaça Nova, 7

Grans : Cereals : Forratges

F. SALA TORRAS

Magatzems: Prim, 45 i Clavé, 15
TELÈFON 156

FARMÀCIA
Drogueria
Perfumeria

Josep Marimón

Doctor Robert, 12 i 12 bis
Telèfon 172

FÀBRICA D ANISSATS I LICORS
ANÍS ARLEQUÍ

F.º Ventura S. en C.

Despatx: Plaça Bestiar, 24 : Telèf. 100
Fàbrica: Carrer de Sant Eduard, 11

MOBLES

Articles per a Regal i de Viatge
Grans existències : Preus molt reduïts

Vídua F. POUS

Magatzems : Carrer de Clavé, 35 i 9 :: GRANOLLERS

Ramón Porta

Guarnicioneria i Tapisseria

Carretera de Caldes, 8
Carrer d'en Prim, 82

Corretges per a maquinària
i sos accessoris

ANTIGA SABATERIA ROMAÑO

FUNDADA L'ANY 1860

Gran assortit Elegància en la mida Preus de tarifa

Abans de comprar, visiteu aquesta casa

30, Plaça de la Constitució, 30 : Granollers

Casa Rodoreda

Clavé, 38

Granollers

JOIERIA I RELLOTGERIA
NOVETATS EN OBJECTES DE REGAL

RELOTGES I POLSERES : LES MILLORS MARQUES

FORN DE SANT JAUME

Pastisseria
Reposteria
Xampanyes

LLORENÇ CIVIL

Plaça Perpinyà, 11 : Telèf 33

Granollers

Queviures
Conserves
Vins